



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. 36 III.5Liasse n°..... Nombre de liasses Liaison complèteN° du Manuscrit B.11.08.02 Nom du Manuscrit giff rani ratanatham

Provenance

Type du document

☒ Satra ☐ Vien ☐ Kraing
☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Identification

Titre nimm rāj
 Date E. B. Date A. D.

Catégorie

☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I-T textes didactiques ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux

☐ II. 1 Romans classiques ☐ II- Textes d'agrément ☐ II. 2 Contes moraux

☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☒ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisaṅg

☐ IV. 1 Biographies ☐ IV- Histoire ☐ IV. 2 Textes historiques

☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V- Textes Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditations

☐ VI- 1 Astronomie ☐ VI- 2 Médication ☐ -VI. 3 Yantra

☐ VI- 4 Magie ☐ VI- 5 Construction des maisons ☐ VI- 6

☐ VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description

Dimension en cm 59 x 6 Nbre. d'oles 81 Pagination 1-29
1-52

État de conservation

☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilage

Classement et références photographiques

Type de film technical/pan N° du film 195 Nombre de vues 200

Date prise de vue 24.08.96 Exposition 25

Observations

Cassac N° 1, 2



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. 36 III.5Liasse n°..... Nombre de liasses 2 liassesN° du Manuscrit B.11.08.02 Nom du Manuscrit giff rani ratanatham

Provenance

Type du document

☒ Satra ☐ Vien ☐ Kraing
☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Identification

Titre giff rani
 Date E. B. Date A. D.

Catégorie

☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I-T textes didactiques ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux

☐ II. 1 Romans classiques ☐ II- Textes d'agrément ☐ II. 2 Contes moraux

☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☒ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisaṅg

☐ IV. 1 Biographies ☐ IV- Histoire ☐ IV. 2 Textes historiques

☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V- Textes Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditations

☐ VI- 1 Astronomie ☐ VI- 2 Médication ☐ -VI. 3 Yantra

☐ VI- 4 Magie ☐ VI- 5 Construction des maisons ☐ VI- 6

☐ VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description

Dimension en cm 59 x 6 Nbre. d'oles 81 Pagination 1-29
1-52

État de conservation

☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilage

Classement et références photographiques

Type de film technical/pan N° du film 195 Nombre de vues 200

Date prise de vue 24.08.96 Exposition 25

Observations

Cassac N° 1, 2

FEHC
32

 $\frac{1}{2}$

५०५३ ७७७७

Handwritten text in Urdu script, likely a signature or a line of poetry.

[illegible]

ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත)යේ(ප්‍රාප්ත)සංස්කෘතිය(ප්‍රාප්ත)
 ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත) + ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත)
 ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත) + ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත)
 ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත) + ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත)
 ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත) + ස්වදේශික(ප්‍රාප්ත)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

67

వద్యుని గణపతుని ప్రసాదమున కార్యములు వలయునని

FEHC
32

2/2

485 (0.5) (0.5) (0.5) (0.5)

[illegible]

ကော. မြို့သို့ နေပြည်တော်သို့ နေပြည်တော်သို့ နေပြည်တော်သို့ နေပြည်တော်သို့
နတ်သားတို့ နတ်သားတို့ နတ်သားတို့ နတ်သားတို့ နတ်သားတို့
ဗုဒ္ဓစာတော်တို့ ဗုဒ္ဓစာတော်တို့ ဗုဒ္ဓစာတော်တို့ ဗုဒ္ဓစာတော်တို့
ဘုရားရှင်တို့ ဘုရားရှင်တို့ ဘုရားရှင်တို့ ဘုရားရှင်တို့
ဗုဒ္ဓစာတော်တို့ ဗုဒ္ဓစာတော်တို့ ဗုဒ္ဓစာတော်တို့ ဗုဒ္ဓစာတော်တို့

မာတလုံ၊ နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော...
ဗုဒ္ဓ၏... ကာလ... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော...
... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော...
... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော...
... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော... နေ့စဉ်ပတ်ပြုကုသော...

[illegible]

၈၂၁
 ၈၂၂
 ၈၂၃
 ၈၂၄
 ၈၂၅
 ၈၂၆
 ၈၂၇
 ၈၂၈
 ၈၂၉
 ၈၃၀
 ၈၃၁
 ၈၃၂
 ၈၃၃
 ၈၃၄
 ၈၃၅
 ၈၃၆
 ၈၃၇
 ၈၃၈
 ၈၃၉
 ၈၄၀
 ၈၄၁
 ၈၄၂
 ၈၄၃
 ၈၄၄
 ၈၄၅
 ၈၄၆
 ၈၄၇
 ၈၄၈
 ၈၄၉
 ၈၅၀
 ၈၅၁
 ၈၅၂
 ၈၅၃
 ၈၅၄
 ၈၅၅
 ၈၅၆
 ၈၅၇
 ၈၅၈
 ၈၅၉
 ၈၆၀
 ၈၆၁
 ၈၆၂
 ၈၆၃
 ၈၆၄
 ၈၆၅
 ၈၆၆
 ၈၆၇
 ၈၆၈
 ၈၆၉
 ၈၇၀
 ၈၇၁
 ၈၇၂
 ၈၇၃
 ၈၇၄
 ၈၇၅
 ၈၇၆
 ၈၇၇
 ၈၇၈
 ၈၇၉
 ၈၈၀
 ၈၈၁
 ၈၈၂
 ၈၈၃
 ၈၈၄
 ၈၈၅
 ၈၈၆
 ၈၈၇
 ၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

[illegible]

၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့
 နံနက် ၈ နာရီခွဲတွင်
 ဦးစီးဌာနချုပ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊
 အထွေထွေအရာရှိကြီး
 ဦးစီးဌာနချုပ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊
 အထွေထွေအရာရှိကြီး
 ဦးစီးဌာနချုပ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊
 အထွေထွေအရာရှိကြီး

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

၁၂။ ဟူ၍ (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။ (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။
 ဆို၍ ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။ (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။
 (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။ (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။
 (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။ (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။
 (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။ (၁) ဗုဒ္ဓဝိသုဒ္ဓိ ၁၂။

[illegible]

[illegible]

၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

၂၈

ဟု နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေး၏။ သို့သော် ဤသို့ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်းသည် နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အစောဆုံးအဆင့်သာ ဖြစ်ပြီး နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်မှာ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်သာ ဖြစ်သည်။
 ဤသို့ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်းသည် နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အစောဆုံးအဆင့်သာ ဖြစ်ပြီး နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်မှာ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်သာ ဖြစ်သည်။
 ဤသို့ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်းသည် နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အစောဆုံးအဆင့်သာ ဖြစ်ပြီး နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်မှာ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်သာ ဖြစ်သည်။
 ဤသို့ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်းသည် နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အစောဆုံးအဆင့်သာ ဖြစ်ပြီး နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်မှာ နိဗ္ဗာန်ပြုစုပေးခြင်း၏ အဆုံးအမအဆင့်သာ ဖြစ်သည်။

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

2

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]